

## VIOLONCELLO

« Dove porta il suono? » **34**  
**L'arte esploratrice di Sol Gabetta**  
 di Luca Ciammarughi



## PIANOFORTE

**Jorge Bolet** **40**  
**Ultimo Romantico o ultimo divisionista?**  
 di Piero Rattalino

## CANTANTI

**La parola cantata innanzi tutto.** **44**  
**La battaglia teatrale di Anna Bonitatibus**  
 di Ilaria Badino

## NELL'ANNIVERSARIO DI MAYR

**Mayr l'illuminato** **48**  
**e Donizetti l'imprevedibile.**  
**Colloquio con Francesco Bellotto**  
 di Stephen Hastings

## RUBRICHE

- 7** Editoriale
- 8** Indice delle recensioni
- 10** Recite, Recital, Concerti
- 12** Dalla platea  
**Le recensioni di concerti e spettacoli a Asti, Dublino, Genova, Londra, Lugano, Milano, Monte Carlo, Parma, Rijeca, Roma, Torino**
- 22** Letture musicali
- 24** Attualità  
**24** *Intervista a Àlex Ollé e Carlus Padrissa*  
**26** *La polemica di Alberto Cantù*  
**26** *Intervista a Claudio Borgianni e Vincenzo Capuzzo*  
**28** *Intervista a Epifanio Comis*
- 32** Vetrina CD
- 52**  **I dischi 5 stelle del mese**
- 53** **Le recensioni di MUSICA**  
**80** *Sei domande a Denis Matsuev*
- 95** Etichette e distribuzione
- 96** Abbonamenti

Hanno collaborato a questo numero: Michael Aspinall, Ilaria Badino, Paolo Bertoli, Marco Bizzarini, Claudio Bolzan, Michele Bosio, Roberto Brusotti, Alberto Cantù, Riccardo Cassani, Nicola Cattò, Agnese Cesari, Luca Ciammarughi, Benedetto Ciranna, Giuseppe Clericetti, Giorgio De Martino, Umberto Garberini, Gianni Gori, Stephen Hastings, Danilo Lorenzini, Luca Martinacci, Gianluigi Mattiotti, Dario Miozzi, Maurizio Modugno, Aldo Nicastro, Stefano Pagliantini, Massimo Pastorelli, Giuseppe Pennisi, Bernardo Pieri, Giorgio Rampone, Piero Rattalino, Riccardo Risaliti, Luca Rossetto Casel, Giuseppe Rossi, Luca Segalla, Franco Soda, Alessandro Taverna, Lorenzo Tozzi, Alessandro Turba, Massimo Viazzo, Carlo Vitali, Adriana Zecchini, Paolo Zecchini, Roberto Zecchini

redazione, direzione, amministrazione, pubblicità:  
**MUSICA - Via Tonale, 60 - 21100 Varese**  
**Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013**  
**www.rivistamusica.com**  
**e-mail: info@rivistamusica.com**

distribuzione per l'Italia:  
**Messaggerie Periodici SpA - Aderente ADN**  
**Via Ettore Bugatti, 15 - 20142 Milano - Tel. 02895921**

iscrizione al ROC n. 12337  
 reg. trib. Varese n. 774 del 19 gennaio 2005  
 spedizione in abbonamento postale  
 D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46)  
 art. 1, comma 1, DCB (Varese)



rivista associata all'USPI

editore: **Zecchini Editore srl**  
**Via Tonale, 60 - 21100 Varese**  
**Tel. 0332 331041 - Fax 0332 331013**  
**info@zecchini.com - www.zecchini.com**



Rivista di cultura musicale e discografica fondata nel 1977

direttore responsabile: **Stephen Hastings**

ufficio abbonamenti:  
**Adriana Zecchini - tel. 0332 331041**

prestampa: **Datacompos srl - Via Tonale, 60**  
**21100 Varese - Tel. 0332 335606**  
**Fax 0332 331013 - info@datacompos.com**

stampa: **Tipografia Galli e C.**  
**Via Rosmini, 20 - 21100 Varese**

È riservata la proprietà letteraria di tutti gli scritti pubblicati. L'editore è a disposizione degli aventi diritto. Le opinioni espresse negli articoli coinvolgono esclusivamente i loro autori. Fotografie e manoscritti inviati alla Redazione non si restituiscono, anche se non vengono pubblicati. È vietata la riproduzione, anche parziale dei testi e delle foto pubblicate senza l'autorizzazione scritta dell'Editore.

Foto: Accademia Pianistica Siciliana (28b), Pavel Antonov (80), Archivio Rivista MUSICA (26a, 31b, 64, 72), Uwe Arens (copertina Gabetta, 5), Frank Bonitatibus (copertina Bonitatibus, 44), Marco Borggreve (35, 37, 38), Brescia-Amisano (20), Simonetta Cola (47), Carole Bellaïche (25), Comune di Cassano Valcuvia (31a), Chicago Tribune/John Lee (30a), Bill Cooper (14), Decca/Crickmay (copertina Bolet, 40), Norman Douglas Pensa (28a), DR (30b), Festspielhaus/Weierich (92), Lugano Festival (27), Foto Studio Tommasoli (24b), Hans Joerg Michel/Deutsche Oper am Rhein/DPA (24a), Lelli e Masotti/Teatro dell'Opera di Roma (16), Orchestra Mozart (10), Matthew Murphy/NYT (60), Pirije Mykkanen (85), Sergio Perini (26b), Edoardo Piva/Ramella & Giannese/Teatro Regio di Torino (12), Gianfranco Rota (48), Dániel Vass (18), Wiener Staatsoper GmbH/Michael Pöhn (46)

Usa il tuo cellulare o smartphone per leggere il QR-Code qui sotto. Scarica gratis il software dal sito <http://www.mobile-barcodes.com/qr-code-software>. In questo modo potrai collegarti al sito di MUSICA per tenerti aggiornato sulle novità e abbonarti in PDF in modo semplice, direttamente dal tuo telefono o dal tuo tablet. [www.rivistamusica.com](http://www.rivistamusica.com)





*Non è raro che due critici diano pareri opposti con le stesse motivazioni» osserva Piero Rattalino nel suo articolo su Jorge Bolet. E chiunque legge MUSICA con regolarità si sarà imbattuto in casi del genere. Casi non necessariamente compromettenti per l'integrità della rivista stessa se quelle motivazioni vengono esposte con chiarezza, permettendo al lettore di giungere alle proprie conclusioni. Del resto, la soggettività dell'ascolto è stata dimostrata scientificamente: ognuno di noi percepisce gli stessi suoni in maniera un po' diversa. Quando Beniamino Dal Fabbro – il cui diario viene recensito su questo numero – definì il canto di Maria Callas nel Don Carlo verdiano «la consueta stiracchiatura attraverso le ottave di cui essa male fruisce» – non credo che fosse motivato da un'animosità preconcetta, ma dalle proprie esperienze di ascolto, anche se in seguito non sfuggì forse a una di quelle cristallizzazioni mentali che affliggono spesso la nostra categoria, come se una recensione negativa o positiva comportasse la scelta di schierarsi definitivamente nei confronti dell'artista recensito. Si tratta dello stesso impulso semplificatore che spinge il critico ad attribuire tutto il merito di uno spettacolo lirico a un regista o un direttore o (in casi più rari oggi) un solo cantante. Dividere il merito (o il demerito) tra più persone complica il lavoro di chi scrive e anche del titolista. Avremmo, come categoria (e come nazione, specialmente nell'ambito dell'educazione musicale), molto da imparare dall'equilibrio illuminato di Giovanni Simone Mayr – di cui si celebra degnamente questo mese il duecentocinquantesimo anniversario della nascita – e dall'architetto suo contemporaneo Leopoldo Pollack, che riuscì a inserire un meraviglioso teatro neoclassico nel contesto medievale della città alta bergamasca (si veda l'intervista con Francesco Bellotto) senza che risultasse stilisticamente fuori luogo. Si tratta di uno dei massimi, e più coraggiosi, raggiungimenti dell'arte: esprimere la propria idea di bellezza senza distruggere o rinnegare la bellezza del passato.*

*I gusti di chi fruisce dell'arte in genere e della musica in particolare sono inevitabilmente diversificati e stratificati. Molti fruitori hanno bisogno di stimoli relativamente grossolani; altri rispondono con gioia a una comunicazione più sottile. L'ideale è riuscire a soddisfare simultaneamente le esigenze di tutti (almeno in eventi concepiti per un grande afflusso di pubblico), senza dimenticare però quanto la bellezza – quando non viene coltivata come arido riflesso estetizzante – possa essere tanto formativa quanto rigenerante. «Il nostro tempo – scrive Maurizio Modugno qui in una recensione di Samson et Dalila – è stanco di essere offeso, deturpato, irriso, demoralizzato: chiede bellezza, speranza, valori d'arte, principi d'etica».*



Stephen Hastings